

ESTRUCTURA LINGÜÍSTICA DE TÍTULOS DE TESIS DE ODONTOLOGÍA EN ESPAÑOL

OSCAR ALBERTO MORALES*

Universidad de Los Andes (Venezuela)
Universidad de Los Hemisferios (Ecuador)

BEXI PERDOMO*

Universidad de Los Andes (Venezuela)
Toulouse Lautrec e Innova Scientific (Perú)

DANIEL CASSANY*

Universitat Pompeu Fabra (España)

ROSA MARÍA TOVAR*

Universidad de Carabobo (Venezuela)

ÉLIX IZARRA*

Universidad de Los Andes (Venezuela)

RESUMEN: Los títulos desempeñan un papel fundamental en la comunidad científica. Predominan estudios sobre títulos de artículos científicos en inglés. Sin embargo, no hallamos estudios sobre los títulos de tesis en odontología. Analizamos la estructura lingüística de 200 títulos de tesis defendidas entre 2000 y 2019, disponibles en la web. En el análisis examinamos cualitativa y cuantitativamente: longitud, puntuación, estructura léxico gramatical y combinaciones retóricas internas de los títulos. Encontramos un promedio de 19 palabras por título, organizados en 5 tipos: nominales (86 %), compuestos (12,5 %), frases preposicionales (0,5 %), frases verbales no personales (0,5 %) y oraciones completas (0,5 %). Observamos cuatro combinaciones retóricas de los componentes de títulos compuestos: tema-método; método-tema; tema-alcance; y tema-descripción. Predominan las construcciones nominales usando frases preposicionales (97 %), adjetivos (30 %), frases verbales no personales (25 %) y cláusulas relativas (5 %) como posmodificadores. Se ofrecen recomendaciones para la enseñanza de procesos de escritura de títulos de tesis en odontología.

PALABRAS CLAVE: análisis léxico, análisis morfológico, análisis sintáctico, escritura académica, odontología, títulos de tesis.

* Para correspondencia, por favor dirigirse a: Oscar Alberto Morales (oamorales@profesores.uhemisferios.edu.ec), Bexi Perdomo (bexi.de.flores@gmail.com), Daniel Cassany (daniel.cassany@upf.edu), Rosa María Tovar (rosamtovar@gmail.com), Élix Izarra (izarraelix@gmail.com)..

LINGUISTIC STRUCTURE OF DENTISTRY THESIS TITLES IN SPANISH

ABSTRACT: Titles play a fundamental role in the academic discourse. Studies on scientific article titles in English predominate. However, to date no studies on thesis titles in dentistry has been reported. We analyzed the discourse structure of 200 thesis titles defended in 2000-2019, and available on the web. In the analysis we examine qualitatively and quantitatively: length, punctuation, lexical grammatical structure and internal rhetorical combinations of the titles. An average of 19 words was found. Four types of titles were identified: nominal (86%), compound (12.5%), prepositional (0.5%), non-personal verbal (0.5%), and complete sentence titles (0.5%). Four rhetorical combinations of the title components were obtained: topic-method; topic-method; topic-scope; and topic-description. Nominal constructions predominate using prepositional phrases (97%), adjectives (30%), non-personal verbal phrases (25%), and relative clauses (5%) as postmodifiers. Results provide useful information for teaching the writing process of thesis titles in dentistry.

KEY WORDS: academic writing, dentistry, lexical analysis, morphosyntactic analysis, thesis titles.

1. INTRODUCCIÓN

En las últimas tres décadas, los estudios sobre el discurso académico se han centrado en el artículo de investigación (AI, en adelante) publicado en inglés (Afful, 2017). Son más escasos los trabajos en lenguas minoritarias, que además suelen adoptar una perspectiva de retórica contrastiva con el inglés. Destacan los trabajos acerca de aspectos gramaticales, discursivos, retóricos y sociocognitivos del género AI.

Con el propósito de mejorar la enseñanza de la escritura académica en la universidad, ha aumentado el interés por estudiar las características del género discursivo tesis o trabajo final de grado en varias lenguas y disciplinas (Thompson, 2001; Venegas, Zamora y Galdames, 2016). Estos estudios analizan la estructura retórica global (Hewitt y Lago, 2010; Morales *et al.*, 2020a) y los movimientos discursivos de las secciones: introducción (Soler-Monreal, Carbonell-Olivares y Gil-Salom, 2011), planteamiento del problema (Nimehchisalem, Tarvirdizadeh, Paidary y Hussin, 2016), revisión de la literatura (Kwan, 2006; Flowerdew y Forest, 2009), métodos (Cotos, Huffman y Link, 2017), resultados (Basturkmen, 2009), discusión (Hewitt y Lago, 2010; Samraj, 2013; Lee y Casal, 2014; Flowerdew, 2015), conclusiones (Bunton, 2005). Finalmente, aunque en menor medida, también se han estudiado los títulos (Gesuato, 2009; Afful y Akoto, 2010; Jalilifar, 2010; Soler, 2018).

El título se define como una etiqueta descriptiva y concisa del texto, que individualiza una obra, resume su contenido y atrae la atención de la audiencia (Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza, 2013). El título es el primer encuentro del lector con un documento (Jalilifar, 2010; Cheng, Kuo y Kuo, 2012; Moattarian y Alibabae, 2015). Para Jalilifar (2010), es un indicio de identidad del trabajo, que busca espacio en la comunidad discursiva. Para Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza (2013), ahorra tiempo y les facilita la tarea a lectores y editores (Haggan, 2004; Jalilifar, 2010). Por

ello, se recomienda poner títulos claros y precisos, que denominen el tema del texto, el diseño y el alcance de la investigación.

Muchos académicos leen primero el título de los artículos y, según este, deciden si vale o no la pena leer el texto completo (Jalilifar, 2010). Hay evidencia de que en ocasiones se toman decisiones clínicas a partir de un título (Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza, 2013).

Por otro lado, editores y bibliotecarios indexan los textos (artículos, libros o tesis) en bases de datos, bibliotecas digitales, directorios y repositorios a partir de los datos que aportan los títulos. Para ello, estos deben informar con precisión sobre el tema y el diseño de la investigación realizada (Busch-Lauer, 2000; Haggan, 2004; Jalilifar, 2010).

Los títulos se han estudiado desde varias perspectivas. Hay trabajos contrastivos que comparan dos o más géneros discursivos, disciplinas y lenguas; otros estudian de forma individual estas variables. En ambos casos, son más frecuentes las investigaciones sobre AI en inglés (Soler, 2011; Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza, 2013). En cambio, los títulos de tesis y trabajos de grado han recibido menos atención (Busch-Lauer, 2000; Anthony, 2001; Jalilifar, 2010). Encontramos solo un trabajo sobre título de tesis en español (Soler, 2018). Sin embargo, ese estudio se limita a analizar los títulos de tesis defendidas en una universidad argentina; además, entre las disciplinas incluidas no figura la odontología.

En el campo de la odontología, encontramos solo tres trabajos de títulos: un estudio de títulos de revisiones sistemáticas en español (Morales *et al.*, 2020b), uno de título de tesis en inglés (Morales *et al.*, 2020c) y otro que compara títulos de AI en inglés de odontología con otros de lingüística aplicada e ingeniería civil (Moattarian y Alibabae, 2015). Hasta la fecha, no se ha abordado el estudio de los títulos de tesis de odontología en español, por lo que este artículo aspira a llenar este vacío, como parte de un proyecto más amplio que estudia textos académicos desde la perspectiva del análisis de género. En concreto, analizamos la estructura lexicogramatical de títulos de tesis de odontología presentadas en universidades españolas y latinoamericanas (2000-2019).

2. ESTADO DEL ARTE

2.1 Sobre textos de estudiantes

Hay controversia sobre los términos empleados para referirse a los trabajos conducentes a grado o título académico. En el ámbito anglosajón, se usan *thesis* y *dissertation* (Paltridge, 2002; Thompson, 2013); en el Reino Unido *thesis* se refiere al texto extenso que culmina la investigación doctoral y *dissertation* al trabajo de fin de maestría; en los EE. UU., en cambio, se usa *dissertation* para referirse al trabajo de doctorado y *thesis* para la maestría (Thompson, 2013). En el ámbito hispano, el término “tesis” suele limitarse al trabajo de doctorado y “trabajo de grado” a maestría, especialización y licenciatura, con estas especificaciones, con las abreviaturas TEG, TFG (trabajo especial de grado, trabajo final de grado, respectivamente). También se usa “tesina” y “memorias de grado” (Marinkovich y Salazar, 2011; Tapia-Ladino y Burdiles-Fernández, 2012; Meza, 2013). Ante la falta de consenso, siguiendo a Meza (2013), aquí usamos el término “tesis” para

referirnos a cualquier trabajo presentado como requisito parcial para obtener el título universitario de licenciado, especialista, magíster o doctor.

Es prolífica la investigación sobre textos académicos aplicada a la enseñanza (Thompson, 2001; 2005; Swales, 2004; Bunton, 2005; Kwan, 2006). Numerosos trabajos analizan la estructura retórica global de la tesis a partir de corpus multidisciplinares (Paltridge, 2002; Paltridge y Starfield, 2007; Castro y Sánchez, 2015; Venegas, Zamora y Galdames, 2016). Otros se centran en secciones específicas desde una perspectiva contrastiva disciplinar y cultural (ver Tabla 1).

Sección	Autores
Abstract	El-Dakhs (2018), Jawad (2018), Male (2018), Ebadi, Nguyen, Rawdhan y Weisi (2019).
Introducción	Bunton (2002), Jara (2009), Salman y Yaseen (2014), Kawase (2018).
Planteamiento del problema	Jalilifar, Firuzmand y Roshani (2011), Lim, Loi y Hashim (2014) Lim, Loi, Hashim y Liu (2015).
Revisión de la literatura o marco teórico	Swales y Lindemann (2002), Kwan (2006), Tapia-Ladino y Burdiles-Fernández (2012), Abdullah (2018).
Resultados y discusión	Basturkmen (2009), Hewitt y Lago (2010), Samraj (2013), Lee y Casal (2014), Hussin, Syamimi y Nimehchisalem (2018), Dastjerdi, Tan y Abdullah (2019).
Conclusiones	Bunton (2005).
Recomendaciones	Jalilifar y Shahvali (2013).
Agradecimientos	Hyland (2003), Fazilatfar, Behbahani y Hosseini (2018).

Tabla 1. *Estudios de diferentes secciones retóricas de tesis reportados en la literatura*

Los resultados de estos estudios revelan, en síntesis, la existencia de variaciones genéricas, disciplinares y culturales en la escritura de la tesis, que deberían enseñarse para garantizar el éxito de los estudiantes (Swales, 2004; Soler-Monreal, Carbonell-Olivares y Gil-Salom, 2011; Can y Yuvayapan, 2018; Doğan, Yağız y Kaçar, 2018; Bahadofar y Gholami, 2019).

2.2. *Sobre los títulos de textos de estudiantes*

Escribir el título de la tesis puede implicar algunos problemas para los estudiantes, ya que no abundan las guías para escribir títulos de tesis (Jalilifar, 2010). Aunado a esto, los manuales de estilo que ofrecen pautas para componer títulos académicos tienen limitaciones importantes. Por un lado, como señala Rath (2011), no se basan en los trabajos empíricos que hayan analizado rasgos culturales, disciplinares y genéricos de los títulos (Kamler y Thomson, 2008). Por el otro, generalmente, estas pautas se basan en las sugerencias de cómo escribir títulos de artículos, aunque los títulos de tesis tengan estructuras lexicogramaticales y propósito comunicativo particulares

(Jalilifar, 2010). Por lo tanto, siguiendo a Dudley-Evans (1984), la enseñanza de la escritura del título de una tesis debería basarse en el análisis de textos auténticos (tesis aprobadas por el jurado respectivo). Pero son escasos los estudios sobre títulos de tesis. En odontología en español, no hemos hallado ninguno hasta la fecha. La Tabla 2 resume los resultados de estudios sobre los títulos de tesis en varias disciplinas.

Autores	Estudio	Hallazgos generales
Morales <i>et al.</i> (2020c)	Títulos de tesis de odontología en inglés.	Predominan los títulos nominales empleando pre y post modificadores.
Soler (2018)	Títulos de tesis doctorales argentinas en español.	Predominan los títulos nominales y los compuestos.
Afful y Akoto (2010)	Comparación entre títulos de tesis de literatura y química.	Hay diferencias entre disciplinas. Amplio uso de signos de puntuación: predominan los paréntesis, la coma, los dos puntos, el guion y el punto.
Jalilifar (2010)	Comparación entre títulos de tesis y de AI en lingüística aplicada.	Diferencias significativas; los títulos de tesis son más informativos.
Gesuato (2009)	Comparación entre títulos de tesis y de otros géneros en lingüística.	Extensión promedio 12,9 palabras por título.
Dudley-Evans (1984)	Tesis de biología vegetal, ingeniería de carreteras, ciencias biológicas e ingeniería eléctrica y civil.	Se usan con más frecuencia los grupos nominales con modificadores.

Tabla 2. *Títulos de tesis en varias disciplinas.*

2.3. *Sobre los títulos académicos*

Soler (2011) define los títulos como etiquetas descriptivas y concisas que identifican una obra, resumen su contenido y atraen la atención de la audiencia. Por lo tanto, deben ser claros y precisos (Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza, 2013).

Swales y Feak (2012) proponen varios criterios que debe cumplir un título apropiado de trabajos de investigación (artículos y tesis): debe indicar el tema y el alcance del estudio, ser autoexplicativo y, en algunos casos, indicar el diseño de estudio. La inclusión de estos datos contribuye a acotar el título y a seleccionar a su audiencia apropiada (Jalilifar, 2010). A continuación, resumimos varios trabajos sobre algunos aspectos gramaticales y léxicos de los títulos de textos académicos.

a. Longitud

Se calcula contando el total de palabras que contiene (o por cadenas de letras separadas por espacios en blanco o signos de puntuación [Salager-Meyer, Alcaraz-Ariza y

Luzardo, 2013]). Como muestra la Tabla 3, hay diferencias culturales, disciplinares y de género en cuanto a la longitud de los títulos (Busch-Lauer, 2000; Anthony, 2001; Moattarian y Alibabae, 2015; Salager-Meyer, Lewin y Luzardo, 2017). Lewison y Hartley (2005) encuentran que la longitud de los títulos de los artículos de ciencia y medicina oscila entre 8 y 15 palabras, pero la extensión ha ido aumentando con el tiempo. Otros estudios relacionan la longitud del título con la frecuencia en que se consulta y cita el artículo correspondiente. Paiva, Lima y Paiva (2012), por ejemplo, afirman que cuanto más corto e informativo es el título, más consultas y citas recibe.

Autor	Disciplina	Género	Extensión
Anthony (2001)	Computación	AI	8
Haggan (2004)	Ciencia, literatura y lingüística	AI	10
Levison y Hartley (2005)	Medicina	AI	10
Gesuato (2009)	Lingüística	Tesis	13
Jalilifar (2010)	Lingüística	AI	11
		Tesis	14
Afful y Akoto (2010)	Literatura	Tesis	13
	Química		10
Soler (2011)	Ciencias naturales y ciencias sociales	AI	14
		Artículos de revisión	9
Salager-Meyer, Alcaraz-Ariza y Luzardo (2013)	Medicina	Casos clínicos	10
Cianflone (2012; 2013)	Veterinaria	AI	14
		Carteles	12
	Tecnología de alimentos	Comunicaciones orales	15
		AI	15
Moattarian y Alibabae (2015)	Lingüística aplicada, ingeniería civil	AI	13
	Odontología		10
Kim (2015)	Ciencias sociales	AI	13
Afful (2017)	Lingüística aplicada	Conferencias	10
Salager-Meyer, Lewin y Luzardo (2017)	Medicina alternativa y complementaria (MAC)	AI	14
		Artículos de revisión	13
Shahidipour y Alibabae (2017)	Ingeniería, psiquiatría y lingüística	AI	13
Morales <i>et al.</i> (2020b)	Odontología	Revisión sistemática	14
Morales <i>et al.</i> (2020c)	Odontología	Tesis en inglés	13

Tabla 3. Longitud del título en palabras por disciplina y género

b. Estructura sintáctica

Siguiendo estudios previos, se distinguen tres tipos:

- **Oraciones completas.** Los títulos contienen una frase con un verbo conjugado (Haggan, 2004; Cheng, Kuo y Kuo, 2012). Suelen adelantar los resultados del estudio (Jalilifar, 2010; Cianflone, 2012; 2013) y pueden ser preguntas (Nagano, 2010).
- **Títulos compuestos.** Cada componente o unidad se realiza con diferentes estructuras gramaticales (frases nominales, interrogativas, verbales no personales, adverbiales, proposicionales y gerundios), que se yuxtaponen con puntuación (Jalilifar, 2010; Cianflone, 2012; 2013; Alcaraz-Ariza y Salager-Meyer, 2013; Méndez, Alcaraz-Ariza y Salager-Meyer, 2014).
- **Títulos de una unidad.** Se subdividen en tres tipos: frases nominales, preposicionales y verbales no personales (participio, gerundio o infinitivo) (Jalilifar, 2010; Cianflone, 2012; 2013; Alcaraz-Ariza y Salager-Meyer, 2013; Méndez, Alcaraz-Ariza y Salager-Meyer, 2014).

c. Relaciones semánticas de los componentes

Swales y Feak (2012) sugieren cuatro relaciones entre los elementos de un título compuesto: problema-solución, general-específico, tema-método y mayor-menor. Por su parte, Anthony (2001) identifica otras relaciones en AI en informática: nombre-descripción, tema-alcance, tema-método, descripción-nombre y tema-descripción. En odontología, Morales *et al.* (2020b; 2020c) reportan cuatro relaciones: tema-método (y viceversa), pregunta-método, tema-descripción-método y tema-alcance-método, en revisiones sistemáticas; tema-método, tema-alcance, pregunta-tema, pregunta-método, en tesis en inglés.

d. Análisis semántico

Puesto que deben sintetizar el contenido de una investigación, se ha analizado distintos indicadores semánticos: la densidad semántica en tesis, frecuencia y grado de especificidad de la terminología (Gesuato, 2009), la densidad léxica en tesis (Afful y Akoto, 2010), el uso de nombres disciplinares y no disciplinares en AI (Wang y Bai, 2007; Cheng, Kuo y Kuo, 2012; Rath, 2010a; 2010b; 2010c), las nominalizaciones en AI (Rath, 2010c) y la informatividad en AI y tesis (Jalilifar, 2010; Rath, 2010a; 2010b; 2010c).

3. METODOLOGÍA

Combinamos el análisis textual del corpus de estudio y el análisis contextual a partir de entrevistas a informantes expertos (Berkenkotter y Huckin, 1995; Swales, 2004; Flowerdew, 2005). El análisis textual consiste en examinar de forma manual el corpus: revisores independientes leen varias veces el corpus para caracterizarlo retóricamente e identificar las secciones y sus funciones dentro del género. El análisis contextual se basa en entrevistas a odontólogos considerados informantes expertos, como miembros reputados de la comunidad odontológica, como tesisistas, profesores, jurados y tutores, para explorar su interpretación de la estructura de los títulos de tesis.

3.1. Corpus

Buscamos en tres bases de datos (Teseo, Dialnet y Google académico) la combinación de estas palabras clave: *tesis* OR *trabajo de grado* OR *trabajo especial de grado* OR *tesina* OR *memoria de grado* AND *odontología* OR *estomatología* OR *dental* OR *bucal*. La Tabla 4 describe la distribución de tesis por años de la muestra obtenida.

Rango	Núm. de tesis	%
2000-2004	1	0,5
2005-2009	12	6
2010-2014	49	24,5
2015-2018	75	37,5
2019	63	31,5
Total	200	100

Tabla 4. *Distribución del corpus de tesis por año*

Seleccionamos al azar un corpus de 200 títulos del total de tesis y trabajos de grado en odontología identificados, que habían sido presentados en universidades de España (62 %) y 12 países de América Latina (38 %) entre 2000 y 2019.

Predominan las tesis de doctorado 67 % (n = 133), seguidas de las de licenciatura 22,5 % (n = 45) y, por último, las tesis de postgrado 11 % (n = 22). Tanto las tesis de licenciatura como las de postgrado fueron presentadas y publicadas solo en Latinoamérica. Los 200 títulos suman 3.773 palabras. El promedio de palabras por título es de 19.

3.2. Criterios de selección

Seleccionamos tesis: 1) presentadas en universidades hispanoamericanas y españolas para obtener un título académico; 2) presentadas entre 2000 y 2019; 3) escritas en español por hispanohablantes (primera o segunda lengua); 4) publicadas en la

web en versión completa, sea en Google Académico, bases de datos o repositorios institucionales.

3.3. Criterios de análisis

Hemos analizado estos aspectos del corpus:

- Puntuación: qué signos y con qué funciones.
- Extensión: **número de palabras según el** contador de palabras de Word y un recuento manual.
- Sintaxis: títulos de una unidad (oración completa, frase nominal, preposicional o verbales no personal) o compuestos y tipos.
- Estructuras morfosintácticas: estructuras sintácticas presentes y elementos constitutivos: frases nominales, verbales, preposicionales, cláusulas relativas. También identificamos sustantivos, construcciones verbales, verbos personales y no personales, adjetivos, artículos y preposiciones según su función.
- Relaciones semánticas: relación semántica de los componentes de los compuestos.
- Densidad léxica: porcentaje de palabras léxicas y gramaticales.
- Términos disciplinares y metodológicos: presencia o no de términos sobre metodología de la investigación y sobre la disciplina.

4. RESULTADOS

4.1. Uso de puntuación

La mayoría de los títulos, 66,5 %, no contiene puntuación (n = 133). A continuación, se presenta un ejemplo¹ representativo (1).

1. Evaluación in vitro del blanqueamiento dental y su influencia sobre la adhesión directa de brackets.

Hallamos puntos y seguido 7,5 % (n = 15), dos puntos 5 % (n = 5), comas 17 % (n = 34) y raya 4 % (n = 8). El punto y seguido y los dos puntos se usan solo para relacionar los componentes de los títulos compuestos, lo que coincide con estudios de tesis de lingüística en inglés (Jalilifar, 2010; Afful y Akoto, 2010; Haggan, 2004) y en Odontología (Morales *et al.*, 2020c).

La coma, por su parte, se emplea para: separar elementos de listas de nombres, como el ejemplo 2 que enumera los núcleos nominales; especificar la ciudad o país del estudio (ejemplo 3), o separar la información temporal (años) (ejemplo 4). Estos

datos difieren de los resultados de Jalilifar (2010), quienes también encontraron el uso de coma para separar los componentes de títulos compuestos.

2. Evaluación cefalométrica, orden cronológico de erupción, supernumerarios y agnesias en una población ortodóncica mejicana.
3. Eficacia del cepillado dental en la remoción del biofilm en niños de 6 a 12 años de la Institución Educativa Andrés Bello. Lima, Perú.
4. Prevalencia, Severidad, Extensión, Características Clínicas de la Enfermedad Periodontal y Presencia de *Actinobacillus actinomycetemcomitans* y/o *Porphyromonas gingivalis* en Escolares de 13 a 21 años de la República de Guatemala, año 2007.

La raya, por su parte, se usó con funciones del guion para formar palabras compuestas, nombre y adjetivos, y para indicar rangos temporales entre años y rango de edades.

4.2. Longitud

Hallamos un promedio de 19 palabras por título (con un rango entre 6 y 64 palabras); mayor que los resultados para tesis de Gesuato (2009) y Morales *et al.* (2020c), 13 palabras, o de Jalilifar (2010), 14 palabras. También es una longitud superior a la encontrada en títulos de revisiones sistemáticas de odontología en español (13,68 palabras) (Morales *et al.*, 2020b).

Rango en núm. de palabras	Núm. de títulos	%
0-10	8	4
11-19	34	17
20-29	90	45
30-39	43	21,5
40-49	23	11,5
50-64	2	1
Total	200	100

Tabla 5. Distribución porcentual de los títulos según el número de palabras observadas

La Tabla 5 distribuye los 200 títulos del corpus en cinco rangos de diferente longitud, 10, 20, 30, 40 o 50 palabras de extensión. Como se puede observar, la mayoría de los títulos (n = 90) se encuentra entre 20 y 39 palabras, aunque el rango mayor es 20-29 palabras. Estos datos apuntan una preferencia por los títulos largos en las tesis odontológicas en español, pese a que la literatura considera la brevedad un elemento clave en títulos académicos (Jalilifar, 2010). Quizás esta diferencia se deba a que la economía del lenguaje se asocia a otros géneros, pero en odontología no suele haber

mayores limitaciones de extensión en los títulos de tesis, pues se suele privilegiar el contenido sobre la extensión.

5. Salud oral y demencias [4 palabras]
6. Piezas dentales permanentes que se extraen con mayor frecuencia y las causas que contribuyen a ello en estudiantes comprendidos entre las edades de 12 a 17 años de institutos de educación básica de las etnias: Cakchiquel, del Departamento de Chimaltenango, Arífuna del Departamento de Izabal, Kekchi del Departamento de Alta Verapaz, Mam del Departamento de San Marcos y Tzutuul, del Departamento Desololè, Guatemala [63 palabras]

El ejemplo 5 es el título más corto y el 6, el más largo. En ambos casos, se viola la máxima de cantidad de Grice (1975), sea por aportar menos información de la requerida (5), sin detalles sobre qué aspectos de la salud bucal y de la demencia fueron considerados, o sea por exceso (6), con detalles innecesarios. En el ejemplo (6), las dos cláusulas relativas pueden ser sustituidas por la frase nominal “Prevalencia y etiología de la extracción de dientes...”; las frases “comprendidos entre las edades” y “de institutos de” se pueden suprimir, pues no aportan información; y “del Departamento” se repite cinco veces, pudiera pluralizarse una vez al inicio y omitirse las demás. Por lo tanto, ambos títulos son inapropiados.

4.3. Tipos de títulos

En la Tabla 6 observamos el predominio de títulos nominales, seguido de los compuestos. Jalilifar (2010), Soler (2018) y Morales *et al.* (2020c) hallan una tendencia similar en tesis de lingüística y odontología. Haggan (2004) y Wang y Bai (2007) también refieren bajas frecuencias de títulos preposicionales, verbales y de oraciones completas en AI.

Tipo de título	Núm. de títulos	%
Nominales	172	86
Compuestos	25	12,5
Frase preposicional	1	0,5
Frase verbal	1	0,5
Oración completa	1	0,5
Total	200	100

Tabla 6. *Tipos de títulos según composición gramatical*

Este resultado difiere de otros trabajos sobre títulos de AI y revisiones sistemáticas, que muestran una frecuencia más alta de títulos compuestos (Haggan, 2004; Morales *et al.*, 2020b).

4.3.1. Títulos nominales

El 86 % son títulos nominales. Esta alta frecuencia coincide con Jalilifar (2010), Shahidipour y Alibabae (2017) en AI y con Dudley-Evans (1984), Jalilifar (2010), Soler (2018) y Morales *et al.* (2020c) en tesis; pero es mayor que la de Gesuato (2009) en tesis de lingüística (51 %). Otros estudios hallan frecuencias de uso altas en AI, incluso por encima del 90 % (Busch-Lauer, 2000; Haggan, 2004; Jalilifar, 2010; Cheng, Kuo y Kuo, 2012; Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza, 2013; Nagano, 2015).

Encontramos títulos de varios núcleos nominales, entre uno y cinco. Predominan los de un solo núcleo (83 %) como en el ejemplo 7, seguidos de dos núcleos (13 %), como en el ejemplo 8. El 4 % restante corresponde a más de dos núcleos (ejemplo 9). El predominio de los títulos nominales de un solo núcleo coincide con estudios en AI y tesis (Wang y Bai, 2007; Jalilifar, 2010).

7. Asociación entre el estado periapical y endodóncico y la diabetes Mellitus tipo II.
8. Índice CEO y necesidad de tratamiento en escolares de tres estratos sociales del estado de Oaxaca, México.
9. Prevalencia, Severidad, Extensión, Características Clínicas de la Enfermedad Periodontal y Presencia de *Actinobacillus actinomycetemcomitans* y/o *Porphyromonas gingivalis*

En los títulos nominales, el significado del núcleo a menudo se amplía con posmodificadores que aportan datos específicos adicionales. Esta estructura es característica de los títulos de géneros académicos (Soler, 2007); tiene la función de sintetizar la información con brevedad y presentar una sinopsis del contenido (Rath, 2010c). El 98,5 % usó posmodificadores en títulos nominales y en compuestos. Se emplean predominantemente frases preposicionales (97 %), seguidas de adjetivos (30 %). Los ejemplos 10 y 11 combinan el uso de adjetivos con frases preposicionales para caracterizar el tema y el tipo de estudio.

10. Manejo odontológico de pacientes con alteraciones de la hemostasia.
11. Estudio comparativo de la eficacia de adhesivos autograbantes, ante la filtración marginal.

Por otro lado, como se observa en la Tabla 7, el 30 % de los títulos (n = 60) incluye alguna forma verbal: 10 cláusulas subordinadas (5 %) y 50 formas verbales no personales (25 %).

Forma verbal	Núm. de títulos	%
No usa	140	70
Infinitivo	6	3
Participio	43	21,5
Gerundio	1	0,5
Cláusulas subordinadas	10	5
Total	200	100

Tabla 7. *Formas verbales observadas en los títulos*

El ejemplo 12 incluye cláusulas subordinadas para delimitar el objeto de estudio, señalando el alcance. El 13 muestra un título de un núcleo nominal modificado por el participio pasado, un adjetivo y una serie de frases preposicionales.

12. Conocimiento [que tienen los odontólogos] sobre sus derechos y obligaciones, y de los pacientes [que atienden en su consultorio] según las Leyes [que regulan la práctica odontológica del país Guatemala] 2007.
13. Evaluación Retrospectiva del Clínico en la Confección de Prótesis Fija Realizada por los Alumnos de la Clínica Odontológica de la Universidad Andina Néstor Cáceres Velásquez en el Semestre Par 2013, Juliaca, julio – setiembre 2016.

La tendencia a usar posmodificadores podría reflejar el estilo comprimido del discurso académico en odontología. Este se caracteriza por usar abundantes frases preposicionales en lugar de cláusulas verbales dependientes en la construcción discursiva del título. Este resultado coincide con Biber y Gray (2010), Jalilifar (2010), Cheng, Kuo y Kuo (2012), Moattarian y Alibabae (2015) y Shahidipour y Alibabae (2017), Wang y Bai (2007) y Gesuato (2009), que hallan que las frases preposicionales son las estructuras más utilizadas como posmodificadores en los títulos nominales, seguido de frases verbales no personales.

Asimismo, encontramos un promedio de 3 sintagmas preposicionales por título funcionando como posmodificadores, lo cual coincide con Afful y Akoto (2010) y Morales *et al.* (2020c). Estas expresiones comprimidas son más económicas y sintéticas, por lo que facilitan una lectura rápida y eficiente (Biber y Gray, 2010); Haggan (2004) considera que el uso de frases preposicionales como posmodificadores es un rasgo distintivo de la escritura académica.

Por otro lado, el uso de premodificadores es significativamente más bajo. Solo el 4 % de los títulos nominales incluye algún premodificador. Como esta estructura sintáctica es menos usada en castellano que en inglés (Soler, 2011), difiere de los hallazgos de Morales *et al.* (2020c) en tesis en inglés.

4.3.2. Títulos compuestos

El 12,5 % de los títulos son compuestos ($n = 25$), todos constituidos por dos unidades. Ambos componentes son siempre frases nominales modificadas por adjetivos y grupos preposicionales. Esta frecuencia es significativamente menor que la hallada en trabajos sobre títulos de tesis: Jalilifar (2010) en lingüística aplicada (21,16 %), Afful y Akoto (2010) en literatura (31 %), Gesuato (2009) en lingüística (48 %) y Morales *et al.* (2020c) en Odontología (22,5 %). También es menor que en revisiones sistemáticas odontológicas en español (90 %), en Morales *et al.* (2020b); pero es mayor que en títulos de tesis en química (3 %), en Afful y Akoto (2010).

Los siguientes ejemplos son prototípicos. El 14 combina el tema con el método. En el 15, el primer componente indica el tema y el segundo, su descripción. Finalmente, el 16 señala primero el tema y, luego, el tipo de estudio mediante la mención del género. Morales *et al.* (2020b) encuentra una frecuencia alta del tipo de estructura que ejemplifica 14, en revisiones sistemáticas odontológicas.

14. Terapia celular para la reparación ósea de la cavidad bucal. Modelo experimental de defecto mandibular.
15. Antibioterapia en endodoncia: Evaluación de los hábitos de prescripción antibiótica de los estudiantes de grado en odontología y postgrados en endodoncia.
16. Manejo odontológico de una paciente con varias enfermedades sistémicas entre ellas osteoporosis y artritis reumatoidea, revisión de posibles consecuencias por medicación (bifosfonatos) administrada por años. Reporte de caso clínico.

4.3.2.1. Combinaciones semánticas de los componentes

Encontramos tres combinaciones retóricas en los títulos compuestos. Por su estructura, al menos incluyen dos núcleos nominales: el denominador común es la identificación del tema objeto de estudio (100 %), seguido de la inclusión de datos específicos sobre el método (64 %), lo cual es similar a los resultados de Moattarian y Alibabae (2015) y Shahidipour y Alibabae (2017). En segundo lugar, hallamos el tema seguido del alcance 20 % y, finalmente, el tema seguido de la descripción 16 %.

En el ejemplo 17, el primer componente identifica y describe el tipo de estudio y el segundo informa sobre el tema. El título 18 presenta y describe el tema seguido del tipo de estudio. El ejemplo 19 presenta primero el tema general; luego, seguido de punto y seguido, aporta datos más específicos. Finalmente, el 20 incluye el tema y luego el alcance del estudio separado por punto y seguido.

17. Estudio in vitro de la eficacia de unión de cementos autoadhesivos a sustratos biológicos y no biológicos en odontología: efecto de pretratamientos de superficie.

18. La investigación odontológica española en la base Science Citation Index: un estudio cuantitativo (1974-2006)
19. Factores que contribuyen en la producción científica estudiantil. El caso de Odontología en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú.
20. Conceptos básicos de odontología legal y la importancia de la ficha clínica odontológica. Estudio realizado con docentes de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala en el año 2011.

4.3.3 Otras estructuras

Hallamos otros tres tipos de título de una unidad, aunque en muy baja proporción (1,5 %): un título proposicional (21), encabezado por una preposición seguida de su objeto gramatical; un título verbal (22), formado mediante un infinitivo; y una oración completa declarativa afirmativa (23). Estos resultados concuerdan con Cheng, Kuo y Kuo (2012), Haggan (2004), Jalilifar (2010), Moattarian y Alibabae (2015) y Shahidipour y Alibabae (2017), que encontraron que los autores no suelen usar títulos de oración completa. También coinciden en ello Afful y Akoto (2010) en tesis de literatura y Morales *et al.* (2020c) de odontología.

21. Hacia la construcción de una clínica odontológica agradable para los niños en la facultad de odontología de la Pontificia Universidad Javeriana
22. Comprobar el grado de confiabilidad del análisis cefalométrico de Tatis realizado en radiografía panorámica para determinar el biotipo facial y clase esquelética del paciente
23. Emdogain estimula la producción de marcadores de mineralización y de las CITOCINAS IL-12 e IL-6.

4.5 Rasgos semánticos

En cuanto al tipo de palabra, encontramos un promedio de 11 palabras léxicas y 8 gramaticales por título. Esto representa una densidad léxica cercana al 70%, lo cual es similar a los resultados de Afful y Akoto (2010) y Morales *et al.* (2020c).

Se estudió la frecuencia de uso de nombres disciplinares y no disciplinares. Los no disciplinares, que Rath (2010a) denomina grupos nominales vinculados al proceso de investigación, registraron una frecuencia mayor 77,5 % (n = 155) en comparación con los disciplinares 22,5 % (n = 45). Esto coincide con otros estudios (Cheng, Kuo y Kuo, 2012; Rath, 2010a; 2010b; 2010c). La mayoría son nombres abstractos, coincidiendo con Wang y Bai (2007).

Entre los nombres no disciplinares figuran: *investigación, estudio, análisis, evaluación, influencia, efectividad, efecto, eficacia, asociación, relación, diseño, propuesta, frecuencia, prevalencia*. Sahragard y Meihami (2016), Cheng, Kuo y Kuo (2012), Wang y Bai (2007), Jalilifar, Hayati y Mayahi (2010) y Rath (2010a; 2010b; 2010c) coinciden con estos datos en que este tipo de palabras informan sobre los resultados, la naturaleza o el diseño del estudio.

Los términos *investigación, estudio y análisis* suelen ir acompañados del posmodificador *comparativo*, para indicar que se trata de un trabajo experimental que compara varios grupos, como muestra el ejemplo 24. También, los términos *evaluación, influencia, efectividad, efecto y eficacia*, modificados por el tratamiento objeto de estudio, se usan para identificar estudios experimentales y ensayos clínicos. En cambio, *frecuencia y prevalencia* designan estudios epidemiológicos observacionales descriptivos. Por su parte, *asociación y relación* se emplean en estudios observacionales analíticos para establecer relaciones entre dos entidades (casos y controles, estudios de cohorte). Finalmente, *propuesta y diseño* se usan en proyectos factibles, que consisten en presentar una propuesta posterior a un estudio diagnóstico de factibilidad (Morales *et al.*, 2020a).

24. Estudio comparativo del tipo de carga en la supervivencia de los implantes dentales.

25. Nivel de ansiedad previo y posterior al tratamiento dental mediante el test de dibujos de Venham modificado en pacientes niños que asisten a la clínica dental de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Entre los nombres disciplinares utilizados como núcleos nominales están: *paciente, salud, signos, síntomas, periodontitis, tratamiento, salud, enfermedad periodontal, ansiedad, lesión, consentimiento*.

Además, el 31,5 % de los títulos incluye algún nombre propio de lugares e instituciones en los que se realiza el estudio (25). Esto funciona como indicación del alcance de la investigación.

Las nominalizaciones son un rasgo distintivo del discurso científico en general y de los títulos en particular. Permiten expresar cantidad de información de forma sintética, coherente y cohesiva (Rath, 2010c). En el 46 % de los títulos, hallamos nominalizaciones, coincidiendo con Rath (2010b). Para este autor, las nominalizaciones ayudan a los escritores a proporcionar más datos en una estructura de grupo nominal y también a crear cohesión, como se ve en el ejemplo 26.

26. Determinación del estado periodontal de pacientes con diagnóstico inicial de periodontitis a los 12, 15 ó 18 meses de concluido el tratamiento en la Unidad de Periodoncia de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

27. Características, condiciones orales y lesiones bucales encontradas en pacientes de centros odontológicos de Mérida (República Bolivariana de Venezuela).

En 63 de los títulos (31,5 %), hay datos sobre el lugar del estudio, y en el 11,5 % (n = 23), sobre el momento cuando se realizó. Como en Jalilifar (2010), los informantes consideran necesario informar a los lectores en el título sobre estos parámetros de la investigación, el contexto social o la identificación de los participantes del estudio, como en los ejemplos 25-27.

4.5.1. Informatividad

Los resultados indican que los títulos de tesis en odontología son altamente informativos, lo cual coincide con lo señalado por Rath (2010a, 2010b) y Jalilifar (2010). Todos los títulos identifican de forma explícita el tema objeto de estudio; establecen el alcance del estudio especificando el contexto y, también, delimitan el tema con posmodificadores: frases preposicionales y verbales no personales, adjetivos y cláusulas relativas. En el ejemplo 28, hallamos un título informativo prototípico, en el cual los detalles del tema se describen con frases preposicionales:

28. Determinación *in vitro* de la actividad antimicrobiana de soluciones empleadas para la higiene bucal en el recién nacido.

Por su parte, el 61 % (n = 122) anuncia resultados con los recursos léxicos señalados en la sección anterior. El 57 % (n = 117) indica el alcance identificando a los participantes o al contexto en que se realiza el estudio (32 %). Así mismo, el 43 % (n = 86) incluye núcleos nominales que indican procesos, como *evaluación*, *análisis*, *investigación* o *estudio*, lo cual coincide con Rath (2010a; 2010b) y Jalilifar (2010).

La alta frecuencia con que se menciona el tema y el alcance (100 % y 57 %, respectivamente) coincide con las indicaciones dadas en estudios previos para estructurar títulos apropiados (Haggan, 2004; Swales y Feak, 2012).

Finalmente, en el 21 % de los títulos se identifica de forma explícita el tipo de estudio: 60 % al inicio y 40 % al final. Este bajo porcentaje supone que no se siguen las pautas para informar sobre resultados de investigaciones biomédicas, propuestas por el *Equator Network* (<http://www.equator-network.org/>). Tampoco coincide con los resultados de Salager-Meyer y Alcaraz-Ariza (2013) y Morales *et al.* (2020b), que recomiendan incluir datos del diseño metodológico en el título, ni con Sahragard y Meihami (2016), que los denominan títulos metodológicos y encontraron que se usaba en cerca del 50 % de los títulos analizados.

Hallamos un variado rango de estudios: experimentales preclínicos *in vitro*, ensayos clínicos, trabajos epidemiológicos, revisiones sistemáticas, casos clínicos y propuestas. Estos títulos ofrecen detalles de la naturaleza del estudio siguiendo las indicaciones de la Declaración PRISMA para títulos de RS y metaanálisis (Moher, Liberati, Tetzlaff y Altman, 2009); de la Declaración CARE para títulos de casos clínicos (Gagnier *et al.*, 2013), y de la Declaración CONSORT para títulos de ensayos clínicos (Schulz, Altman y Moher, 2010).

5. CONCLUSIONES

Nuestros resultados indican que, a pesar de tener rasgos comunes con tesis de otras disciplinas escritas en inglés, la estructura lexicogramatical de los títulos de las tesis de odontología en español tienen características particulares. Los hallazgos indican que los títulos tienden a ser más largos que en otras áreas y en distintos tipos de artículos científicos en varias disciplinas y lenguas. Esto puede deberse a que los tutores y jurados de tesis suelen prestarle mayor atención al contenido que a la extensión del título. Por lo tanto, esa variable no suele ser objeto de preocupación por parte de los estudiantes.

Por otro lado, desde el punto de vista sintáctico predominan los títulos nominales de una unidad, modificados con frases preposicionales, adjetivos, cláusulas relativas y frases verbales no personales. En cuanto a la estructura de los títulos compuestos, se registraron solo de dos unidades (tema y método), relacionados con dos puntos y punto y seguido. En ambos componentes, se emplean construcciones nominales modificadas por adjetivos, frases preposicionales, verbales no personales y, en menor medida, cláusulas relativas.

Estos resultados pueden ser de utilidad para todos los involucrados en el desarrollo de las tesis: estudiantes, profesores de investigación, tutores, jurados. Como afirma Soler (2007), escribir títulos de textos científicos es una tarea difícil y demandante, ya que los autores requieren haber desarrollado una serie de habilidades y conocimientos que permitan incluir los requisitos que facilitan que los títulos sean apropiados a los géneros clave de cada disciplina. Por lo tanto, las habilidades requeridas para escribir buenos títulos de tesis de odontología en español se deberían enseñar en el ámbito odontológico universitario tan pronto como sea posible.

En este sentido, existe la necesidad de formalizar la enseñanza de la investigación y la escritura académica relacionada con las tesis, en el ámbito odontológico. En este proceso pueden participar tanto odontólogos expertos en la disciplina específica del conocimiento (*insiders*) como expertos en el área de lengua o de la educación, en consonancia con las recomendaciones de Rincón, Narváez y Roldán (2011). De este modo, la aproximación al problema obtendrá una respuesta más interdisciplinaria y global.

Aunque este estudio identifica patrones discursivos en los títulos de tesis en odontología, como se proponía, no está exento de limitaciones. El corpus de estudio es pequeño, lo cual limita la posibilidad de ofrecer datos más concluyentes. Además, se aborda un solo género académico, en una disciplina y en español; por ello, es necesario realizar más investigaciones que contrasten distintos géneros discursivos, disciplinas científicas y lenguas.

6. AGRADECIMIENTOS

Este trabajo forma parte de un proyecto de investigación más amplio que estudia, con la perspectiva del análisis de género, tesis y trabajos de grado odontológicos escritos

en español, titulado “Estructura retórica de tesis y trabajos de grado odontológicos hispanoamericanos”, financiado por el Consejo de Desarrollo Científico, Humanístico, Tecnológico y de las Artes de la Universidad de Los Andes, Venezuela (2015-2019). Código O-307-15-06-A.

Para su desarrollo, también recibimos el apoyo de la Fundación Carolina, España, a través de una beca de Postdoctorado en la Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, España, para el periodo 2017-2018.

Notas

1. Los ejemplos fueron reproducidos de modo literal con su ortografía, tipografía y estructura original.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ABDULLAH, F. 2018. Moves within the literature reviews and discussion sections of international postgraduate theses and dissertation on ELT and applied linguistics. *EEAL Journal (English Education and Applied Linguistics Journal)* 1(2): 174-183.
- Afful, J. 2017. A linguistic analysis of conference titles in applied linguistics. *International Journal of Foreign Language Teaching and Research* 5(18): 11-25. Disponible en: http://jfl.iaun.ac.ir/article_601126_c70f61941e0573535fa204cc7c2322f3.pdf
- AFFUL, J. AND Y. AKOTO. 2010. Cross-disciplinary study of dissertation titles: The case of a university in Ghana. *Professional and Academic English* 36: 4-11.
- ALCARAZ-ARIZA, M. Y F. SALAGER-MEYER. 2013. Análisis contrastivo de los títulos en los artículos de investigación de neurología redactados en español e inglés. *LSP Journal-Language for Special Purposes, Professional Communication, Knowledge Management and Cognition* 3(2): 27-50.
- ANTHONY, L. 2001. Characteristic features of research article titles in computer science. *IEEE Transactions on Professional Communication* 44(3): 187-194. <https://doi.org/10.1109/47.946464>
- BAHADOFAR, R. AND J. GHOLAMI. 2019. Types and functions of citations in master’s theses across disciplines and languages. *Discourse and Interaction* 10(2): 27-45.
- BASTURKMEN, H. 2009. Commenting on results in published research articles and master’s dissertations in language teaching. *Journal of English for Academic Purposes* 8(4): 241-251. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2009.07.001>
- BERKENKOTTER, C. AND T. HUCKIN. 1995. *Genre knowledge in disciplinary communication: cognition/culture/power*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- BIBER, D. AND B. GRAY. 2010. Challenging stereotypes about academic writing: Complexity elaboration, explicitness. *Journal of English for Academic Purposes* 9(1): 20-32. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2010.01.001>
- BUNTON, D. 2005. The structure of PhD conclusion chapters. *Journal of English for Academic Purposes* 4: 207-224. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2005.03.004>
- BUSCH-LAUER, I. 2000. Titles of English and German research papers in medicine and linguistics. En A. Trosborg (Ed.), *Analysing professional genre*. Pp. 77-94. Amsterdam: John Benjamin.

- CAN, C. AND F. YUVAYAPAN. 2018. Stance-taking through metadiscourse in doctoral dissertations. *International Journal of Languages' Education and Teaching* 6(1): 128-142. <https://doi.org/10.18298/ijlet.2538>
- CASTRO, M. Y M. SÁNCHEZ. 2015. Escribir en la universidad: la organización retórica del género tesina en el área de humanidades. *Perfiles Educativos* 37(148): 50-67. <https://doi.org/10.1016/j.pe.2015.11.007>
- CHENG, S., C. KUO. AND C. KUO. 2012. Research article titles in applied linguistics. *Journal of Academic Language and Learning* 6(1): 1-14.
- CIANFLONE, E. 2012. Titles in veterinary medicine research articles. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación* 52: 3-20. http://dx.org/10.5209/rev_CLAC.2012.v52.41091
- CIANFLONE, E. 2013. Framing research in food science: The state of the art on research article, short communication and poster presentation titles. *Revista de Lengua para Fines Específicos* 19: 269-286.
- COTOS, E., S. HUFFMAN AND S. LINK. 2017. A move/step model for methods sections: Demonstrating rigour and credibility. *English for Specific Purposes* 46: 90-106. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2017.01.001>
- DASTJERDI, Z., H. TAN AND A. ABDULLAH. 2019. Rhetorical structure of integrated results and discussion chapter in master's dissertations across disciplines. *Discourse and Interaction* 10(2): 61-83.
- DOĞAN, F., O. YAĞIZ AND I. KAÇAR. 2018. An investigation of the citation transformation types in MA and PhD theses. *International Journal for Educational Integrity* 14(1). <https://doi.org/10.1007/s40979-018-0032-y>.
- DUDLEY-EVANS, T. 1984. A preliminary investigation of the writing of dissertation titles. En G. James (Ed.), *The ESP classroom: Methodology, materials, expectations*. Pp. 40-46. Londres: Exeter Linguistic Studies.
- EBADI, S., T. NGUYEN, A. RAWDHAN AND H. WEISL. 2019. Rhetorical structure variations in abstracts and introductions of applied linguistics master's theses by Iraqi and international students. *Iranian Journal of Language Teaching Research* 7(1): 101-117.
- EL-DAKHS, D. 2018. Why are abstracts in PhD theses and research articles different? A genre-specific perspective. *Journal of English for Academic Purposes* 36: 48-60. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2018.09.005>
- FAZILATFAR, A., H. BEHBAHANI AND M. HOSSEINI. 2018. A cross-cultural move analysis of master and doctoral theses/dissertations acknowledgment across gender: the case of applied linguistics. *Modern Journal of Language Teaching Methods* 8(2): 85-100.
- FLOWERDEW, L. 2005. An integration of corpus-based and genre-based approaches to text analysis in EAP/ESP: Countering criticisms against corpus-based methodologies. *English for Specific Purposes* 24(3): 321-332. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2004.09.002>
- FLOWERDEW, L. 2015. Using corpus-based research and online academic corpora to inform writing of the discussion section of a thesis. *Journal of English for Academic Purposes* 20: 58-68. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2015.06.001>
- FLOWERDEW, J. AND R. FOREST. 2009. Schematic structure and lexico-grammatical realization in corpus-based genre analysis: the case of research in the PhD literature review. En M. Charles,

- S. Hunston and D. Pecorari (Eds.), *Academic writing: At the interface of corpus and discourse*. Pp. 15-36. Londres: Continuum.
- GAGNIER, J., G. KIENLE, D. ALTMAN, D. MOHER, H. SOX AND D. RILEY. 2013. The CARE guidelines: Consensus-based clinical case reporting guideline development. *Journal of Medical Case Reports* 7(1): 223-231. <https://doi.org/10.1186/1752-1947-7-223>
- GESUATO, S. 2009. Encoding of information in titles: Practices across four genres in linguistics. En C. Taylor (Ed.), *Ecolingua: the role of E-corpora in translation and language learning*. Pp. 127-157. Trieste: Ecolingua.
- GRICE, P. 1975. Logic and conversation. En A. M. Ezcurdia y R. Stainton (Eds.), *The semantics-pragmatics boundary in philosophy*. Pp. 41-58. Nueva York: Routledge.
- HAGGAN, M. 2004. Research paper titles in literature, linguistics and science: Dimensions of attraction. *Journal of Pragmatics* 36(2): 293-317. [https://doi.org/10.1016/S0378-2166\(03\)00090-0](https://doi.org/10.1016/S0378-2166(03)00090-0)
- HEWITT, E. AND A. LAGO. 2010. Academic style and format of doctoral theses: The case of the disappearing discussion chapter. *Ibérica* 19: 19-140. <https://www.redalyc.org/pdf/2870/287024099007.pdf>
- HUSSIN, M., N. SYAMIMI AND V. NIMEHCHISALEM. 2018. Organisation and move structure in the results and discussion chapter in Malaysian undergraduates' final-year projects. *Pertanika Journal of Social Sciences & Humanities* 26(4).
- HYLAND, K. 2003. Dissertation acknowledgements: The anatomy of a Cinderella genre. *Written Communication* 20(3): 242-268. <https://doi.org/10.1177%2F0741088303257276>
- JALILIFAR, A. 2010. Writing titles in applied linguistics: A comparative study of theses and research articles. *Taiwan International ESP Journal* 2(1): 27-51.
- JALILIFAR, A., S. FIRUZMAND AND S. ROSHANI. 2011. Genre analysis of problem statement sections of MA proposals and theses in applied linguistics. *Language, Society and Culture* 33: 85-93.
- JALILIFAR, A. AND P. SHAHVALI. 2013. Writing suggestions for further research in Iranian applied linguistics theses: a generic and metadiscoursal investigation. *Iranian Journal of Applied Linguistics (IJAL)* 16(1): 79-105.
- JARA, I. 2009. *Las introducciones en tesis doctorales de química y lingüística: un estudio exploratorio desde el análisis de género*. Tesis para optar al Grado de Doctor en Lingüística. Pontificia Universidad Católica de Chile.
- JAWAD, F. 2018. Genre analysis of MA thesis abstracts by native and (Iraqi) non-native speakers of English. *Journal of University of Babylon* 26(1): 37-50.
- KAMLER, B. AND P. THOMSON. 2008. The failure of dissertation advice books: Toward alternative pedagogies for doctoral writing. *Educational Researcher* 37: 507-514. <https://doi.org/10.3102%2F0013189X08327390>
- KAWASE, T. 2018. Rhetorical structure of the introductions of applied linguistics PhD theses. *Journal of English for Academic Purposes* 31: 18-27. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2017.12.005>
- KIM, E. 2015. Remnants of culture in journal article titles: A comparison between the United States and Korea in the field of social sciences. *Journal of Korean Library and Information Science Society* 46(1): 345-372.
- KWAN, B. (2006). The schematic structure of literature reviews in doctoral theses of applied linguistics. *English for Specific Purposes* 25(1): 30-55. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2005.06.001>

- LEE, J. AND J. CASAL. 2014. Metadiscourse in results and discussion chapters: A cross-linguistic analysis of English and Spanish thesis writers in engineering. *System* 46: 39-54. <https://doi.org/10.1016/j.system.2014.07.009>
- LEWISON, G. AND J. HARTLEY. 2005. What's in a title? Numbers of words and the presence of colons. *Scientometrics* 63(2): 341-356. <https://doi.org/10.1007/s11192-005-0216-0>
- LIM, J., C. LOI AND A. HASHIM. 2014. Postulating hypotheses in experimental doctoral dissertations on applied linguistics: A qualitative investigation into rhetorical shifts and linguistic mechanisms. *Ibérica* 27: 121-142. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/2870/287030196002.pdf>
- LIM, J., C. LOI, A. HASHIM AND M. LIU. 2015. Purpose statements in experimental doctoral dissertations submitted to US universities: An inquiry into doctoral students' communicative resources in language education. *Journal of English for Academic Purposes* 20: 69-89. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2014.02.003>
- MALE, H. 2018. A Structural move analysis of abstracts in undergraduate theses: a case study at Universitas Kristen Indonesia. *KnE Social Sciences* 3(9): 284-294.
- MARINKOVICH, J. Y J. SALAZAR. 2011. Representaciones sociales acerca del proceso de escritura académica: el caso de la tesis en una Licenciatura en Historia. *Estudios Pedagógicos (Valdivia)* 37(1): 85-104. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052011000100005>
- MÉNDEZ, D., M. ALCARAZ-ARIZA AND F. SALAGER-MEYER. 2014. Titles in English-medium astrophysics research articles. *Scientometrics* 98(3): 2331-2351. <https://doi.org/10.1007/s11192-013-1174-6>
- MEZA, P. 2013. *La comunicación del conocimiento en las secciones de tesis de lingüística: determinación de la variación entre grados académicos*. Tesis para optar al grado de Doctor en Lingüística. Pontificia Universidad Católica de Chile.
- MOATTARIAN, A. AND A. ALIBABAE. 2015. Syntactic structures in research article titles from three different disciplines: Applied linguistics, civil engineering, and dentistry. *Journal of Teaching Language Skills* 34(1): 27-50.
- MOHER, D., A. LIBERATI, J. TETZLAFF AND D. ALTMAN. 2009. Preferred reporting items for systematic reviews and meta-analyses: the PRISMA statement. *Annals of Internal Medicine* 151(4): 264-269. <https://doi.org/10.7326/0003-4819-151-4-200908180-00135>
- MORALES, O., B. PERDOMO, D. CASSANY, E. É IZARRA. 2020a. Estructura retórica de tesis y trabajos de grado en odontología: un estudio en Hispanoamérica y España. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura* 25(2): 1-21. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v25n02a06>
- MORALES, O., B. PERDOMO, D. CASSANY, E. É IZARRA. 2020b. Estructuras morfosintácticas y funciones retóricas de títulos de revisiones sistemáticas publicadas en español en revistas odontológicas: un análisis de género discursivo. *Panacea@. Revista de Medicina, Lenguaje y Traducción XXI*(51): 62-74. Disponible en: https://www.tremedica.org/wp-content/uploads/panacea20-51_09_Tribuna_06_Morales_et_al.pdf
- MORALES, O., B. PERDOMO, D. CASSANY, R. TOVAR E É IZARRA. 2020c. Linguistic structures and functions of the thesis and dissertation titles in dentistry. *Lebende Sprachen* 65(1): 1-25. <https://doi.org/10.1515/les-2020-0003>
- NAGANO, R. 2010. Question forms in journal article titles. En *Proceedings of the 4th Applied Linguistics PhD Conference*. Pp. 100-111. Budapest: MTA Nyelvtudományi. Disponible en: <http://www.nytud.hu/alknyelvdok10/proceedings10.pdf>

- NAGANO, R. 2015. Research article titles and disciplinary conventions: A corpus study of eight disciplines. *Journal of Academic Writing* 5(1): 133-144. <https://doi.org/10.18552/joaw.v5i1.168>
- NIMEHCHISALEM, V., Z. TARVIRDIZADEH, S. PAIDARY AND N. HUSSIN. 2016. Rhetorical moves in problem statement section of Iranian EFL postgraduate students' theses. *Advances in Language and Literary Studies* 7(4): 173-180.
- PAIVA, C., J. LIMA AND B. PAIVA. 2012. Articles with short titles describing the results are cited more often. *Clinics* 67(5): 509-513.
- PALTRIDGE, B. 2002. Thesis and dissertation writing: an examination of published advice and actual practice. *English for Specific Purposes* 21(2): 125-143. [https://doi.org/10.1016/S0889-4906\(00\)00025-9](https://doi.org/10.1016/S0889-4906(00)00025-9)
- PALTRIDGE, B. AND S. STARFIELD. 2007. *Thesis and dissertation writing in a second language: A handbook for supervisors*. Londres: Routledge.
- RATH, A. 2010a. Temporal function of research process nominal groups in the English titles. *English for Specific Purposes World* 31(10): 1-27. Disponible en: http://www.esp-world.info/Articles_31/Rath-ms-2011-02-25.pdf
- RATH, A. 2010b. Dual function of first position nominal groups in research article titles: Describing methods and structuring summary. *Research in Applied Linguistics* 1(2): 5-23.
- RATH, A. 2010c. A discourse analysis of first position nominal groups in research article titles. *Taiwan International ESP Journal* 2(1): 85-104.
- RATH, A. 2011. A discourse analysis of manuals of style: the specification of function and structure for composition of research article titles. *Journal of Research in Applied Linguistic Studies (RALS)* 2(2): 3-18. [t.ly/epN0E](http://www.tjournals.com/epN0E)
- RINCÓN, G., E. NARVÁEZ Y C. ROLDÁN. 2011. Enseñar a comprender textos escritos en la Universidad ¿qué y cómo se está haciendo? *Lenguaje* 32: 183-211. Disponible en: <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/capitulo/1065-ensenar-a-comprender-textos-escritos-en-la-universidad-que-y-como-se-esta-haciendopdf-R11Xz-resumen.pdf>
- SAHRAGARD, R. AND H. MEIHAMI. 2016. A diachronic study on the information provided by the research titles of applied linguistics journals. *Scientometrics* 108(3): 1315-1331. <https://doi.org/10.1007/s11192-016-2049-4>
- SALAGER-MEYER, F., M. ALCARAZ-ARIZA, AND M. LUZARDO. 2013. Titling and authorship practices in medical case reports: A diachronic study. *Communication & Medicine* 10(1): 63-80. <https://doi.org/10.1558/cam.v10i1.63>
- SALAGER-MEYER, F., B. LEWIN AND M. LUZARDO. 2017. Neutral, risky or provocative? Trends in titling practices in complementary and alternative medicine articles (1995-2016). *Revista de Lenguas para Fines Específicos* 23(2): 263-289.
- SALMAN, H. D. AND N. YASEEN. 2014. Writing scientific thesis/dissertation in biology field: Deviation in introduction context writing. *Kufa Journal for Veterinary Medical Sciences* 4(1): 1-10.
- SAMRAJ, B. 2013. Form and function of citations in discussion sections of master's theses and research articles. *Journal of English for Academic Purposes* 12(4): 299-310. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2013.09.001>
- SCHULZ, K., D. ALTMAN AND D. MOHER. 2010. CONSORT 2010 statement: Updated guidelines for reporting parallel group randomised trials. *BMC Medicine* 8(1): 18-27.

- SHAHIDIPOUR, V. AND A. ALIBABAE. 2017. Syntactic structures and rhetorical functions of electrical engineering, psychiatry, and linguistics research article titles in English and Persian: A Cross-linguistic and cross-disciplinary Study. *Journal of Teaching Language Skills* 36(1): 145-175. <https://doi.org/10.22099/jtls.2017.4066>
- SOLER, V. 2007. Writing titles in science: An exploratory study. *English for Specific Purposes* 26: 90-102. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2006.08.001>
- SOLER, V. 2011. Comparative and contrastive observations on scientific titles written in English and Spanish. *English for Specific Purposes* 30(2): 124-137. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2010.09.002>
- SOLER, V. 2018. Estudio exploratorio de títulos de tesis doctorales redactados en lengua española. *Lebende Sprachen* 63(2): 374-392. <https://doi.org/10.1515/les-2018-0022>
- SOLER-MONREAL, C., M. CARBONELL-OLIVARES AND L. GIL-SALOM. 2011. A contrastive study of the rhetorical organisation of English and Spanish PhD thesis introductions. *English for Specific Purposes* 30(1): 4-17. <https://doi.org/10.1016/j.esp.2010.04.005>
- SWALES, J. 1990. *Genre analysis: English in academic research settings*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SWALES, J. 2004. *Research genres: Explorations and applications*. Cambridge: Cambridge University Press.
- SWALES, J. AND S. LINDEMANN. 2002. Teaching the literature review to international graduate students. En A. M. Johns (Ed.), *Genre in the classroom: Multiple perspectives*. Pp. 105-119. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- SWALES, J. AND C. FEAK. 2012. *Academic writing for graduate students: Essential tasks and skills*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- TAPIA-LADINO, M. Y G. BURDILES-FERNÁNDEZ. 2012. La organización retórica del marco referencial en tesis de Trabajo Social. *Alpha* 35: 169-184.
- THOMPSON, P. 2001. *A pedagogically motivated corpus-based examination of PhD theses: Macrostructure, citation practices and uses of modal verbs*. Tesis para optar al grado de Doctor en Lingüística. University of Reading.
- THOMPSON, P. 2005. Points of focus and position: Intertextual reference in PhD theses. *Journal of English for Academic Purposes* 4: 307-323. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2005.07.006>
- THOMPSON, P. 2013. Thesis and dissertation writing. En B. Paltridge y S. Starfield (Eds.), *The handbook of English for Specific Purposes*. Pp. 283-299. Londres: Wiley-Blackwell.
- VENEGAS, R., S. ZAMORA Y A. GALDAMES. 2016. Hacia un modelo retórico-discursivo del macrogénero trabajo final de grado en licenciatura. *Revista Signos* 49: 247-279. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-09342016000400012>
- WANG, Y. AND Y. BAI. 2007. A corpus-based syntactic study of medical research article titles. *System* 35(3): 388-399. <https://doi.org/10.1016/j.system.2007.01.005>